

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca C

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 09

NCTN - Numero catalogo generale 00230412

ESC - Ente schedatore S156

ECP - Ente competente S156

RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0900230412

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione dipinto

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione estate in campagna

SGTT - Titolo Veduta di Poternohe

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato ITALIA

PVCR - Regione Toscana

PVCP - Provincia FI

PVCC - Comune Firenze

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia palazzo

LDCQ - Qualificazione statale

LDCN - Denominazione attuale Palazzo Martelli

LDCU - Indirizzo Via Zannetti, 8

LDCM - Denominazione raccolta Museo di Casa Martelli

LDCS - Specifiche galleria, sala III

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria SC

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero Martelli 123

INVD - Data 2008

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo sec. XVII

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

| | |
|---|--|
| DTSI - Da | 1640 |
| DTSV - Validità | ca |
| DTSF - A | 1680 |
| DTSL - Validità | ca |
| DTM - Motivazione cronologia | analisi stilistica |
| AU - DEFINIZIONE CULTURALE | |
| AUT - AUTORE | |
| AUTM - Motivazione dell'attribuzione | analisi stilistica |
| AUTN - Nome scelto | Gijssels Peeter il Vecchio |
| AUTA - Dati anagrafici | 1621/ 1680 |
| AUTH - Sigla per citazione | 00008759 |
| MT - DATI TECNICI | |
| MTC - Materia e tecnica | rame/ pittura a olio |
| MIS - MISURE | |
| MISU - Unità | cm |
| MISA - Altezza | 27.1 |
| MISL - Larghezza | 35.2 |
| CO - CONSERVAZIONE | |
| STC - STATO DI CONSERVAZIONE | |
| STCC - Stato di conservazione | buono |
| RS - RESTAURI | |
| RST - RESTAURI | |
| RSTD - Data | 2004 |
| RSTE - Ente responsabile | UR 7393 |
| RSTN - Nome operatore | Celesia M. |
| DA - DATI ANALITICI | |
| DES - DESCRIZIONE | |
| DESO - Indicazioni sull'oggetto | n.r. |
| DESI - Codifica Iconclass | 23E43 (+4) |
| DESS - Indicazioni sul soggetto | Paesaggi: campi. Architetture: villa. Figure maschili: contadini; gentiluomini. Figure femminili: gentildonne; contadine. Animali: cani. Piante: alberi; ortaggi; fiori; ciliege; grano. |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | documentaria |
| ISRS - Tecnica di scrittura | a pennello |
| ISRT - Tipo di caratteri | corsivo |
| ISRP - Posizione | in basso a sinistra |
| ISRI - Trascrizione | Petrus Ghijssels |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di | |

| | |
|---------------------------------------|--|
| appartenenza | documentaria |
| ISRS - Tecnica di scrittura | non determinabile |
| ISRT - Tipo di caratteri | corsivo |
| ISRP - Posizione | a tergo su cartellino |
| ISRI - Trascrizione | 42 Veduta di Peter[nohe] |
| NSC - Notizie storico-critiche | <p>Anche in questo dipinto, come nel n. 118 (Spassi d'inverno) che ne è il pendant, Peeter Gijssels I, pittore di paesaggi con scene rustiche e di nature morte, conferma la sua rilettura dei temi che avevano appassionato l'arte del tardo Cinquecento e primo Seicento fiammingo. La composizione è anzi ancor più tradizionale, con tutti i luoghi comuni delle rappresentazioni dell'estate fissati nel repertorio iconografico fiammingo fin dal Cinquecento: la raccolta della frutta, la mietitura, le spigolatrici, i contadini a riposo nella calura accanto ai covoni. Anche i rossi vivaci ed i blu brillanti negli abiti dei personaggi fanno parte di una tradizione bruegheliana cinquecentesca. Tuttavia varie novità conferiscono un sapore più attuale alla scena. Gli accidenti della luce sono osservati in modo più naturalistico e poco schematico: le nuvole di passaggio davanti al sole proiettano sulla terra un'ombra che si intuisce passeggera, mentre i lontani sfumano non già nell'indaco, come nei dipinti della cerchia bruegheliana, ma nella caligine lattiginosa del solleone, come succede nella campagna d'estate; e il gioco di sbattimenti di luce, che in Jan Brueghel animava l'atmosfera attraverso le chiome degli alberi, in un coinvolgimento potente e misterioso, qui diviene una semplice e logica conseguenza di nuvole e venti. In questo senso il paesaggio inv. n. 123 è più razionale e 'moderno', anche in confronto ad altre prove del Gijssels, quali i quattro paesaggi firmati nella Gemäldegalerie di Dresda più appoggiati all'esempio del grande maestro anversese (inv. n. 1154, 1155, 1156, 1158). Anche la costruzione prospettica sottolinea una spaziosità geometrica un po' secca e marcata, che è tipica di questo pittore, come si può notare sia nel pendant n. 118 che in altri dipinti tardi come la Danza intorno all'albero di maggio (Bruxelle, Gall. Finck; Y. Thiéry, M. K. de Meerendré, <i>Les Peintres flamands de paysage au XVII^e siècle. Le baroque anversois</i>, s.l. 1987, p. 8, 238). D'altra parte la scena della raccolta di frutta, con l'ampia cesta ricolma, richiama l'attività di specialista in nature morte che vede il Gijssels impegnato in opere anche in formato più grande, come la Cacciagione, frutta e verdura su tela di Anversa, Musée Royal des Beaux Arts, inv.n. 673, che è firmata nella stessa forma del n. 118 ('Petrus Geysels'), o i Fiori e Frutta presso una fontana del Rijksmuseum di Amsterdam, inv. n. 1007W (E. Greindl, <i>Les Peintres Flamands de Nature Morte</i>, Bruxelles 1956, p. 87, 170). Anche qui la tematica prospettica e spaziale è insistita, specialmente nel dipinto di Amsterdam che colloca un po' forzatamente gli oggetti entro un'architettura magnifica e solenne, che permette con la sua complessità di trasformare in una sorta di panorama o di veduta il consueto dispiego di elementi vegetali ed animali tipico delle 'cucine'fiamminghe. Se vogliamo, tale principio di dilatare la scena con ambientazioni diverse era già tipico delle'cucine' cinquecentesche alla Beuckelaer o alla Aertsen, che aprono sempre gli sfondi a scene bibliche o moraleggianti apparentemente estranee alle ricche mostre dei primi piani, ed in verità collegate tra di loro dai significati allegorici. Tale linguaggio simbolico è apparentemente ancora attuale per il Gijssels, che però non ne sfrutta la capacità polemica e si limita a rafforzare con quegli sfondi i simboli esposti nel primo piano. Anche qui, come nel n. 118, il significato della scena si riferisce ad un'età della vita, e più</p> |

precisamente (trattandosi dell'estate) la maturità. Maturi sono i pomi rossi che si raccolgono dall'albero e che si pesano; maturi sono gli sposi che assistono alla scena con i loro bambini; ed anche gli uccellini rappresentati sugli alberelli hanno già fatto il nido, e dunque la loro famiglia. Matura è l'estate che regna nei campi, le spighe raccolte a fastelli sono bionde e piene; il sole è alto nel cielo. Anche la bilancia che pesa i pomi, retta dalla donna con il cappello di paglia, sta in equilibrio, simboleggiando la soddisfazione raggiunta. Un'altra redazione del dipinto, con la scena della raccolta dei pomi un po' più defilata e posta sulla sinistra, ma con un'interpretazione assai affine delle luci e dei colori della campagna, in collezione privata, è pubblicata in J. de Maere, M. Wabbes (a cura di J.A. Martin), *Illustrated Dictionary of 17th Century Flemish Painters*, Bruxelles 1994, II, p. 500. Sul dipinto si veda Huys Jansen P./ Squellati Brizio P., *Repertory of the Dutch and Flemish Paintings in Italian Public Collections*. Tuscany in corso di stampa.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

ACQ - ACQUISIZIONE

| | |
|---------------------------|---|
| ACQT - Tipo acquisizione | donazione |
| ACQN - Nome | Seminario Arcivescovile Maggiore Fiorentino |
| ACQD - Data acquisizione | 1999/12/07 |
| ACQL - Luogo acquisizione | FI/ Firenze |

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

| | |
|------------------------------|--|
| CDGG - Indicazione generica | proprietà Stato |
| CDGS - Indicazione specifica | Ministero per i Beni e le Attività Culturali |

NVC - PROVVEDIMENTI DI TUTELA

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| NVCT - Tipo provvedimento | DM (L. 1089/1939, art. 3) |
| NVCE - Estremi provvedimento | 1989/07/10 |
| NVCD - Data notificazione | 1989/07/21 |

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | fotografia b/n |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 405456 |

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547114 |
| FTAT - Note | prima del restauro |

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | fotografia b/n |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547120 |

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|---|---|
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | fotografia b/n |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547113 |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547115 |
| FTAT - Note | durante il restauro |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547116 |
| FTAT - Note | durante il restauro |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547117 |
| FTAT - Note | durante il restauro |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547118 |
| FTAT - Note | durante il restauro |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione esistente |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547119 |
| FTAT - Note | durante il restauro |
| FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA | |
| FTAX - Genere | documentazione allegata |
| FTAP - Tipo | diapositiva colore |
| FTAN - Codice identificativo | SSPM FI 547121 |
| FTAT - Note | dopo il restauro |
| FNT - FONTI E DOCUMENTI | |
| FNTP - Tipo | inventario |
| FNTA - Autore | Gregori M. |
| FNTT - Denominazione | Palazzo Martelli, Firenze, Inventario stima degli oggetti mobili e delle opere d'arte |
| FNTD - Data | 1986 |
| FNTF - Foglio/Carta | sala III, n. 35 |
| FNTN - Nome archivio | Firenze/ Direzione Museo di Casa Martelli |
| FNTS - Posizione | s.s. |
| FNTI - Codice identificativo | Inv martelli 1986 |

FNT - FONTI E DOCUMENTI

| | |
|-------------------------------------|--|
| FNTP - Tipo | inventario |
| FNTT - Denominazione | Inventario del Museo di Casa Martelli - Dipinti e Sculture |
| FNTD - Data | 1990 - |
| FNTF - Foglio/Carta | n. 123 |
| FNTN - Nome archivio | Firenze/ Direzione Museo di Casa Martelli |
| FNTS - Posizione | s.s. |
| FNTI - Codice identificativo | Inv Martelli 1990 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia di confronto |
| BIBA - Autore | Thiéry Y./ Meerendre M.K. de |
| BIBD - Anno di edizione | 1987 |
| BIBH - Sigla per citazione | 00011904 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 8, 238 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia di confronto |
| BIBA - Autore | Greindl E. |
| BIBD - Anno di edizione | 1956 |
| BIBH - Sigla per citazione | 00011835 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 87, 170 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia di confronto |
| BIBA - Autore | De Maere J./ Wabber M. |
| BIBD - Anno di edizione | 1994 |
| BIBH - Sigla per citazione | 00004700 |
| BIBN - V., pp., nn. | v. II p. 500 |

AD - ACCESSO AI DATI**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

| | |
|----------------------------------|--|
| ADSP - Profilo di accesso | 1 |
| ADSM - Motivazione | scheda contenente dati liberamente accessibili |

CM - COMPILAZIONE**CMP - COMPILAZIONE**

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| CMPD - Data | 2007 |
| CMPN - Nome | Squellati P. |
| FUR - Funzionario responsabile | Sframeli M. |
| FUR - Funzionario responsabile | Bietti M. |

RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE

| | |
|--------------------|--------------|
| RVMD - Data | 2008 |
| RVMN - Nome | Romagnoli G. |

AN - ANNOTAZIONI

| | |
|---------------------------|---|
| OSS - Osservazioni | scheda storica: OA 0900230412, 1994, Civai A. |
|---------------------------|---|

